CELLDÖMÖLK VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK HETILAPJA

ÁRA: 25 FORINT

XII. ÉVFOLYAM, 46. (246.) SZÁM • 2000. DECEMBER 21.

ÚJ KEMENESALJA

Épülhet a stadion

Országos lapok is közzétették a napokban, hogy központi költségvetési segítséggel hamarosan megkezdődhet Celldömölkön a labdarúgó-stadion rekonstrukciója. A tervek szerint mintegy 150 millió forintot költenének erre, s jövő szeptemberre befejeződhet a beruházás.

Karácsonyváró a KMK-ban

Karácsonyváró címmel december 22-én, pénteken délután 4 órakor mutatja be ünnepi műsorát a Kemenesaljai Művelődési Központ színháztermében a Kemenesalja Néptánccsoport, valamint az Ádám Jenő Zeneiskola és Művészeti Alapiskola néptánc tagozata. Mindenkit szeretettel várnak.

Az akció folytatódik...

Most fizessen elő, jövőre öt számot ingyen kap az Új Kemenesaljából!

Részletek lapunk 4. oldalán.

Karácsonyi köszöntő

„Pásztorok... örvendezve sietnek Jézushoz, Betlehembe..."

Karácsony közeledtével minden ember lelkében – legyen az illető vallásos, vagy sem, gazdag, vagy szegény – várakozással teli érzelmek lakoznak. Az ünnepen érzett öröm: ajándékot adni és kapni előérzete ez. Az ajándékozás nagyon régi eredetű. 1223-ban Assziszi Szent Ferenc betlehemi jászolt állított és a környék minden embere vitt valami ajándékot a kis Jézuskának. Ez a szokás aztán hamar elterjedt, s az idők folyamán családi szokássá alakult át.

Újabb kori szokás a karácsonyfa állítása. A múlt században kezdték Észak-Németországban, s onnan terjedt el. A különböző országokban különbözőek a díszítési szokások. A szaloncukrot nem mindenütt ismerik. Külföldön élő magyarok ma is kérik itthonról.

A karácsony közeledtével szaporodnak a betlehemező csoportok. A régi misztériumnak a maradványa a betlehemi játék. Kizárólag vallási témájú könyv hozzáteszi, hogy sok népies elem vegyült bele: „Tisztítsuk meg ezektől, és ahol csak lehet újítsuk fel"! Akkor még nem gondolták, hogy hazánkban 1948-tól épp ezek a népies elemek tették lehetővé átmentését.

A karácsony a keresztény egyházak kétnapos ünnepe. Magyarországon 1952-ben e szép ünnep csonkításával – karácsony másnapjának államilag való eltörlésével próbálták visszaszorítani a vallásos erőket. Nem tarthatott soká...

Karácsonykor köszöntse minden hívő lélek Jézust, születésének kétezredik évfordulóján! *„...Ő leszen néktek Üdvözítőtök"...*

Boldog, békés, kegyelemmel teli karácsonyt kíván minden Olvasójának

az Új Kemenesalja

A miniszterelnök családjának ünnepi jókívánságai olvasóinknak

Orbán Viktor kormányfő negyedik gyermekének megszületésekor **Makkos István** polgármester elküldte a celldömölki önkormányzat jókívánságait a miniszterelnök családjának. A válasz a napokban érkezett meg. A kézírással készült levél szövege a következő:

„Tisztelt Polgármester Úr!

Róza lányunk születése alkalmából küldött kedves sorait nagyon köszönjük. Az önkormányzat munkatársainak és Celldömölk város lakóinak áldott karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt kíván

az Orbán család"

A borítékban egy fénykép is volt, amelyen Róza látható édesanyja karjaiban.

Jubiláló galambász egyesület

Az egyesület tagjainak egy csoportja

Hosszú múltra tekint vissza Celldömölkön a galambász egyesület. Fél évszázaddal ezelőtt, 1950. október 22-én alakultak meg a Csupor-féle vendéglőben. A tizenöt tagot számláló társaság az akkor 18 éves **Tarczi Ferencet** választotta elnöknek, aki azután 46 (!) esztendőn át viselte ezt a tisztséget.

(Folytatás a 2. oldalon)

Átadás előtt a szociális otthon

Lekerült a felirat a ház faláról, amelynek a színe is más lett. A fehér falakon belül éppen a bútorok beállítása, a nővérhívók szerelése folyik. A szociális otthonba érkezőt az átalakítás utáni kiegészítő munkálatok, takarítás és az épület berendezése fogadja. A műszaki átadás hetekkel ezelőtt megkezdődött, de a felvetett problémák még javításokat kívánnak. Az otthonba a Népjóléti Szolgálat, egyben a szociális otthon igazgatónőjével, **Csizmaziáné Hubert Máriával** érkezünk, aki szívesen beszél az új feladatról.

– Intézményünk egyik tevékenységi köre az idősgondozás, ezen belül új feladatunk az idősek otthona ellátás. Húsz idős, gondozásra, ápolásra szoruló személy ellátását tudjuk biztosítani. Szakmai hitvallásunknak megfelelően magas szintű pszichés és fizikai ellátást, ápolást szeret-

(Folytatás a 2. oldalon)

Lapunk következő száma január 11-én jelenik meg.

Átadás előtt a szociális otthon

(Folytatás az 1. oldalról)

nénk nyújtani. Ehhez mérten alakítottuk ki az épület belső miliőjét. Olyan berendezési tárgyakat, segédeszközöket szereztünk be az idős kor testi adottságaira is figyelemmel, hogy eközben esztétikus lakókörnyezetet is nyújtsunk. Folyamatosan történik a felvételt kérők felkeresése, aminek során tájékoztatjuk őket arról, milyen szolgáltatásokat tudunk nyújtani, milyen lesz a közösségi élet. Az embereknek nem könnyű azt a döntést meghozni, hogy szociális otthonba költözzenek, hiszen ez az egész addigi életüket felborítja. Új lakókörnyezetbe kerülnek, számukra ismeretlen emberekkel költöznek össze. Erre fel kell készülniük, ehhez előgondozással tudunk segítségükre lenni.

Az otthon élete nagy mértékben függ az ápoló, gondozó személyzettől. A főnővéri feladatok ellátására a több évtizede az egészségügyben, az egészségnevelésben dolgozó Borsos Péternét kérték fel. Az egészségügyi személyzet mind a hét tagja szakképzett. Egészségügyi feladatellátásukban dr. Nagy János fogja őket segíteni. A szociális és mentálhigiénés csoport végzi az előgondozást. Foglalkoztatás-szervezők gondoskodnak arról, hogy a lakók napjai ne egyhangúan teljenek, választhassanak különböző programok, tevékenységek között, ezzel is segítve őket autonómiájuk megtartásában, életük színesebbé tételében. Az egészségügyi rehabilitációban, a mozgásszervi megbetegedések okozta károsodások enyhítésében fizikoterápiás asszisztens segít.

Végigjárjuk az épületet. A többnyire kétágyas – bár akad egyágyas is – szobák mindegyikéhez kialakítottak egy-egy zuhanyzót, szintenként egy közös – káddal beépített – fürdőszoba is van. A bútorok kényelmesek, az ágyak és székek az idős emberek számára megfelelő magasságúak. A földszinti társalgóban asztalok köré csoportosítható székek, az emeletiben pedig gyönyörű tálalószekrény adja az otthon melegét. Ha a berendezést nézzük, csupa praktikus dolgot fedezhetünk fel. A kivitelezést látva azonban a hiányosságok is szembetűnnek. Nem nagy dolog, mondhatni, hogy egy helyiségben nem azonos színűek a csempék, hogy, bár egész délelőtt tisztították a járólapot, mégsem lehetett eltüntetni a helytelen lerakásnak a nyomait. Az sem lett volna nagy dolog, hogy mindezt jól csinálják meg. Csak a csempéket kellett volna összeválogatni, és figyelni a többi dologra is, hiszen pont annyiba került volna, se többe, se kevesebbe. Így viszont bosszantóak, és nem is lehet mindent kijavítani.

Kifelé jövet az átadás időpontja kerül szóba. Pontos dátumot még nem tudni, de a berendezkedés után az intézmény készen áll leendő lakóinak fogadására. A falakra felkerülhetnek a fotók, az asztalkákra a terítők, új közösség alakulhat egy új otthonban. **Tulok G.**

Felavatták a villamosított vasútvonalat Szombathelyen

December 11-én már Szombathelyig villamosmozdony vontatta azt a budapesti gyorsvonatot, amelynek délben van az ideje Celldömölkön. A vonatot ünnepélyes körülmények között fogadták a szombathelyi vasútállomáson. Az avatóbeszédben elhangzott, hogy a Székesfehérvát–Celldömölk–Szombathely vasútvonal korszerűsítése egy hároméves villamosítási program része volt, melynek végén – jelenleg – az ország vasúti hálózatának egyharmad része villamosított, és lehetőség van a folytatásra. Az észak-dél irányú, Szlovákia–Szlovénia összeköttetés megteremtésére a Porpác–Csorna–Mosonszolnok vonalszakasz villamosítása várható.

Információink szerint december 17-étől jelentős változások léptek életbe a MÁV menetrendjében, ezeket tartalmazza a Hivatalos menetrendkönyv 2. sz. pótléka, amely kapható a vasútállomások jegypénztárainál. Ez azonban nem tartalmazza a Celldömölk–Szombathely közti új menetrendet, mely ugyancsak 17-én lépett életbe, korábban, mint azt tervezték. Az új menetrend kihatással lesz nemcsak a Székesfehérváron át Budapestre, hanem a Celldömölkön át Győrbe és Tapolcára közlekedő vonatok időadataira is.

Olvasóink Szombathelyre tervezett utazásaik előtt szíveskedjenek érdeklődni a vasútállomáson! **Mihók Tamás**

Megújult útszakasz

A celli labdarúgás színvonalához igazították az utca sportpályáig vezető szakaszát. Az útfelületet megszélesítették és újjávarázsolták. Így az ellenfeleket szállító autóbuszok és a szurkolók is „simán" érkezhetnek a pálya bejáratához. Felvételünk még az útépítési munka során készült, azóta befejeződtek a munkálatok. V. L.

Jubiláló galambász egyesület

(Folytatás az 1. oldalról)

– Az ötvenes években csak kevesek kedvtelése lehetett a galambröptetés – emlékezik vissza a kezdeti időszakra Tarczi Ferenc. – Nem csak az emberek iránt volt nagy a bizalmatlanság akkoriban, hanem még a galambok is gyanúsak voltak. Aki egyesületi tag akart lenni, postagalamb-tartási engedélyt kellett beszereznie. Ez nem is volt olyan egyszerű. Nálunk például két személynek is megtagadták a belépést, mert egyikük kuláknak minősült, a másikuk pedig maszek volt. Ez a nagy bizalmatlanság később aztán odáig erősödött, hogy 1958-ban be kellett gyűjtenünk a postagalambokat azoktól, akik nem voltak egyesületi tagok. A hatvanas években aztán már oldódott a helyzet. Akkoriban 40-50 tagot számláltunk, bár ekkor még együtt voltak a postagalamb, röp- és díszgalamb tenyésztők is. 1966-ban aztán a többiek elváltak a „postagalambászoktól". A létszám állandóan változott, jelenleg 15 tagunk van az egyesületben.

A rekorder ex-elnöktől megtudtuk, hogy ez a hobbi nem is olcsó mulatság. Az etetnivaló, a röptetési és nevezési költség egyre több pénzt vesz ki a galambászok zsebéből. Az utóbbi években talán nem is ez a legnagyobb problémájuk, hanem a sok elhullás, amit a vegyszerek és a ragadozók okoznak. Mindezek ellenére évente 14-15 alkalommal vesznek részt versenyeken, köztük Csehországban, Szlovákiában, Hollandiában, Németországban, Belgiumban, Lengyelországban, Romániában.

A galambok hazaérkezése függ a távolságtól és az időjárási viszonyoktól. Mint Tarczi Ferenc elmondta, voltak nagyon jó éveik – például az 1972-es lengyelországi út az egyik legsikeresebb –, de voltak katasztrofális utak is. A leggyorsabb galambok akár 100 kilométeres sebességgel is képesek repülni, de egy hosszú, 640 kilométeres útról is 9-10 óra alatt itthon vannak.

A sportegyesület 1960 óta tartja nyilván az eredményeket. Ennek alapján a legeredményesebb röptetők: Tarczi Ferenc 15, Gersey Gyula 13, Tánczos–ifj. Tarczi pár 7, Töreki Lajos 3, Tarczi–Tánczos pár 2 és Tánczos László 1 bajnoksággal.

Tarczi Ferenc 1996 decemberében mondott le a Magyar Postagalamb Sportegyesület celldömölki elnöki tisztségéről, amit azóta választás alapján fia, ifj. Tarczi Ferenc tölt be.

Völgyi L.

Egy hétig Ausztriában éltek és tanultak

Az ausztriai Neudauban töltött egy hetet 10 alsósági nyolcadikos nyelvgyakorlás céljából. Ez idő alatt osztrák családoknál laktak, az ottani iskolába jártak, és kirándulni is volt alkalmuk. Neudau egy viszonylag nagyobb település, ahova több faluból járnak a gyerekek iskolába. Így a magyar gyerekek is több településen – Unterlinbach, Rohrbrunn, Burgau és Neudau – éltek és szereztek élményeket, tapasztalatokat, benyomásokat. Ezekről így nyilatkoztak.

Pál Renáta: Nekem nagy élmény volt ez az egy hét. Most voltam először Ausztriában, még nem jártam külföldön. Tetszett az iskola, rendesek voltak az ottani iskolatársak és a tanárok is. Sok barátot szereztem. A németnyelv-tudásom is sokat gyarapodott. Itthon sokat meséltem a kinti élményekről.

Balázs Dorottya: Nagyon jól éreztem magam. Nagyon kedves családba kerültem, ahol három generáció él együtt. Az anyuka dolgozik, a nagymama főz, a gyermek pedig iskolába jár. Este van együtt a család. Délben és este fogyasztottunk meleg ételt, általában húsos ételek kerültek az asztalra, a saláták számomra szokatlanok voltak. Azt tapasztaltam, hogy az osztrákok lazábbak, lezserebbek, mint mi, magyarok.

Esztergályos Ivett: Nagyon szimpatikus családnál laktam, akik rendkívül segítőkészek voltak mindenben. Az egy hét alatt sokat fejlődött a nyelvtudásom, főként a kiejtésem javult. Örülök, és köszönöm, hogy kint lehettem.

Horváth Henrietta: Számomra meglepő volt az iskola modern felszereltsége, beleértve a saját uszodát is, aminek nagyon kellemes volt a vize. Szívesen hazahoztam volna mindezt... Örültem, hogy jól megértették, amit mondtam, köszönet érte itthoni nyelvtanáraimnak. Emellett sok új kifejezést tanultam a családban, ahol laktam. Szívesen kimennék még egyszer is, ha lehetőségem lenne rá.

Horváth Anett: Nekem a bécsi kirándulás a legmaradandóbb élmény. Sok nevezetességet tekintettünk meg: templomokat, múzeumokat, az operaházat. Sétáltunk a Mariahilfer strasszén, voltunk a Stefans dómban, a városházán, délután pedig a rádió szerkesztőségét tekintettük meg. Mindegyik nagy élmény volt.

Huszár Vivien: Az én tapasztalatom a következő volt: nálunk nagyobb a fegyelem a tanítási órákon, tanáraik alaposabban elmagyarázzák az anyagot, de ott lényegesen jobb a felszereltség. Az osztrák gyerekek kevesebbet tanulnak otthon, mint mi. Szerintem mi alaposabb tudást kapunk, ugyanakkor ők sokkal jobban érvényesülnek.

Völgyi L.

Profikra bízzák a Cellexpo szervezését

A jövő évi CELLEXPO szervezésével és lebonyolításával foglalkozott legutóbbi ülésén a képviselő-testület. **Makkos István** polgármester tájékoztatta a képviselőket, hogy a RÁBA-HIDEXPO Kft. ajánlatot tett a kemenesaljai expo megrendezésére. Változtatni kívánnak a kiállítás és vásár méretein – több kiállítót bevonva –, az expo helyszínén, valamint kísérő rendezvénnyel (konferenciával) bővítenék. A Kemenesaljai Művelődési Központot felkérnék a szervezésben való közreműködésre.

Az ülésen **László Tibor** képviselő kifogásolta, hogy a bizottsági üléseken az hangzott el: a vásár és kiállítás bevétele a kft.-t illetné, a kísérő rendezvény kiadásai viszont a várost terhelnék. Javasolta, hogy a kiadást és a bevételt is arányosan osszák meg a város és a kft. között. A testület úgy döntött, hogy a szervezés jogát a RÁBA-HIDEXPO Kft. kapja, de a szerződés feltételei között fogalmazzák meg a részesedési arányokat.

Makkos István polgármestert arról kérdeztük, miért van szükség a változtatásra.

– A CELLEXPO jól sikerült rendezvény volt az eddigi években, de látszott, hogy ebben a formában nem működhet tovább. Színesíteni kell, több, más térségekből érkező vállalkozót is be lehet vonni. Az elmúlt évben itt voltak a sárvári kft. tagjai, akiknek nagyobb tapasztalata van e téren, hiszen más helyeken, például Sárváron, Kapuváron is ők rendezik a vásárokat. A rendezvény méreteinek növelésével a helyszínen is változtatni kell, így esett a választás a középiskolai csarnokra.

A kérdésre, hogy miért nem celldömölki szakemberekkel tervezik a bővítést, Makkos István azt válaszolta, hogy Celldömölkön nincsenek ilyen szervezők. Sárváron létezik egy vállalkozói egyesület, sok mindent jobban meg tudnak oldani, Cellben viszont nincs ilyen formában összefogás, ezért bízzák profi szervezőkre. A KMK elképzelt szerepéről azt mondta a polgármester, hogy számítanak az intézmény tapasztalataira, szeretnék, ha a konferencia és a kulturális rendezvények szervezésében részt vennének. Nem szeretnék, ha a celldömölki vállalkozók kiszorulnának a magasabb árak miatt a kiállításról, ezért ők kedvezményeket kapnának kiállítóként az expón.

Pálné Horváth Máriától, a KMK igazgatónőjétől is véleményt kértünk.

– Ebben az évben második alkalommal rendeztük meg az expót, elsősorban a város és a kistérség vállalkozói, cégei számára. Ez a bemutató egyben vásárt is jelentett, üzletek köttettek, akciókat hirdettek. A marketingfogások kedvező visszhangra találtak a közönség köreiben. Egyik legsikeresebb rendezvényünk volt. Siker volt, mert tevékenységbővülést jelentett az intézmény számára, nem az alaptevékenységünkhöz tartozott, más szemléletet tükrözött, az üzlet, a piac felé fordulást. Sikerrel oldottuk meg a feladatot, ezt mutatta a látogatói létszám is. Közel 40 kiállítónk volt, 98 százalék a gazdasági szférából, vagyis meg tudtuk szólítani ezt a réteget is. Ők eddig is jelen voltak, de mint támogatói, szponzorai az intézménynek, ezáltal változott feléjük is a kapcsolat. Amellett, hogy szakmai és erkölcsi sikert is hozott az expo, szerettük csinálni. A következő évi rendezvényhez már megvoltak a terveink: hogyan lehetett volna bővíteni, hogyan tudtunk volna tovább nyitni. A képviselőtestület döntését elfogadom annyiban, hogy a művelődési központnak nem tartozik az alaptevékenységéhez a vásárszervezés, de az intézményeknek új utakat kell keresni, hogy boldoguljanak, erősítsék a pozíciójukat, bevételi forráshoz jussanak. Ezzel elzártak egy előremenekülési útvonalat, bevételi forrástól esünk el.

Az expo lebonyolításában társszervezői szerepről az igazgatónőnek az a véleménye, hogy ez egy átgondolandó minőség. Jelen pillanatban úgy gondolja, hogy nem tudnak részt venni benne. A rendezvény megvalósításában mint kulturális intézmény, az alaptevékenységüknek megfelelő elvárások szerint fognak teljesíteni.

Tulok G.

Celldömölk Város Önkormányzata Képviselő-testületének 23/2000 (XI. 29.) sz. rendelete

a víz- és csatornaszolgáltatási díjak megállapításáról

Celldömölk Város Önkormányzata Képviselő-testületének az árak megállapításáról szóló 1993. évi CIV. törvénnyel módosított 1990. évi LXXXVII. törvényben kapott felhatalmazás alapján az ivóvíz- és csatornaszolgáltatási díjak megállapításáról az alábbiak szerint rendelkezik:

1. §.

A rendelet hatálya Celldömölk város önkormányzati tulajdonú víziközműből biztosított ivóvízszolgáltatás, valamint Celldömölk város önkormányzati tulajdonú víziközmű által biztosított szennyvízelvezetés, szennyvíztisztítás és kezelés díjszabására terjed ki.

2. §.

(1) Az önkormányzat az ívóvízszolgáltatás, a szennyvízelvezetés, szennyvíztisztítás és kezelés szolgáltatás díját a rendelet 1. sz. mellékletében foglaltak szerint állapítja meg.

(2) A víz- és szennyvízelvezetés, szennyvíztisztítás és kezelés szolgáltatója a szolgáltatást igénybevevőkkel szemben e rendelet mellékletében foglaltaknál magasabb árat érvényesen nem köthet ki.

3. §.

Ez a rendelet 2001. január 1. napján lép hatályba.

Celldömölk, 2000. november 29.

Baranyai Attiláné dr.
jegyző

Makkos István
polgármester

1. sz. melléklet

Celldömölk város önkormányzati tulajdonú víziközműből biztosított ivóvíz-, szennyvízelvezetés, szennyvíztisztítás és kezelés szolgáltatási díjai

(Hatályos 2001. **január 1-től** 2001. **december 31. napjáig)**

Ivóvízszolgáltatás díja: 137,50 Ft/m³

Szennyvízelvezetés, szennyvíztisztítás és kezelés szolgáltatási díja: 95,54 Ft/m³

(Fenti díjak a 12%-os ÁFÁ-t nem tartalmazzák.)

Most fizessen elő, öt számot ingyen kap!

2001-ben a mostani 25 helyett 28 forintba fog kerülni az Új Kemenesalja. Előfizetőinknek most igen előnyös ajánlattal szeretnénk kedveskedni: aki december 31-éig megrendeli a jövő évi példányokat, öt újságot ingyen kap. Számoljon! Ne hagyja ki ezt a lehetőséget! Töltse ki a megrendelőlapot, s juttassa el azt a postahivatalba legkésőbb az év utolsó munkanapjáig! Köszönjük, hogy a helyi híreket a helyi lapban olvassa!

ELŐFIZETŐI MEGRENDELŐLAP

Megrendelem az Új Kemenesalja című hetilapot, amelynek előfizetési díja

- ❒ egy évre 1104 forint,
- ❒ fél évre 552 forint,
- ❒ negyedévre 276 forint.

Kérjük, az előfizetés időtartamát jelölje X-szel!

Név: .....

Cím: .....

Dátum: ..... Aláírás: .....

A megrendelőlapot a celldömölki postahivatalba kérjük eljuttatni. Az előfizetésről ott adnak további tájékoztatást.

Helyi alkotók kiállítása a KMK-ban

December 8-án a KMK-ban tartották a helyi képzőművészek tárlatának megnyitóját. A kiállításon, melyet **Baranyai Attiláné dr.** jegyző nyitott meg, együtt volt a szépség, az esztétikum, igazi ajándékot jelentett ez a városnak. A Kemenesaljai Alkotókört 1962-ben Dénes Lajos Szilveszter kezdeményezésére alakították. Az első kiállításukra 1965-ben került sor. 1972-től kisebb megszakításokkal a KMK ad helyet számukra. Az alkotókör tagjai közül mind nyugdíjas művésztanárok, mind kezdő ipar- és képzőművészek alkotásai is bekerültek a tárlatba. „Művésztanáraink celldömölki gyerekek sokaságát kínálták meg a rajz és a különböző technikájú festészet poharából. Akik merítettek belőle, most boldogulnak és hálásak érte" – hangzott el Baranyai Attiláné dr. megnyitóbeszédében. A művészek munkáinak megismerésében segítenek a finom áthatások és a hangsúlyos kontúrok. **Galovich József** és **Simon Zsolt** egyedi tervezésű porcelántárgyakat készített és festett a kiállításra. **Borsos Péter** bőrdíszműveit hozta el, míg **Banyó Gyula** művésztanár festményeit, ikonjait, selyemképeit tekinthették meg az érdeklődők. **Ferencz Tibor** belsőépítészeti ólomüveg készítő munkái is kiérdemelték a látogatók tetszését. **Dénes Lajos Szilveszter, Kováts László, Katonáné Erdély Györgyi** és **Barabás Lajos** festményeikkel szerepeltek a decemberi kiállításon. **Illés Erika** szobrászművész karácsonyi témájú grafikáival, rajzaival találkozhatott az érdeklődő. **Nagy István** művésztanár aquarell és grafika munkáit mutatta be.

A kiállításon szereplő alkotások nem kizárólag a karácsony jegyében fogantak, de ünnepi hangulatot teremtettek. Értékes doboz volt ez a kiállítás mindannyiunk karácsonyfája alatt.

Sipos Nóra

Minden kedves betegemnek békés karácsonyt és boldog új évet kívánok
Dr. Oblidál Zoltán
belgyógyász reumatológus
Celldömölk, Hunyadi u. 18. Rendelés 2001-ben is szerdán 15-től 18-ig.

Aranykapu vásár
Celldömölkön, a piactéren december 4-e és 24-e között.
Érdeklődni a piacfelügyelőnél. *Mindenkit szeretettel várunk!*
Polgármesteri Hivatal

Valamennyi vásárlónknak, partnerünknek, ügyfelünknek kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk.
„Volán-Kút" (Kolozsvári út)
Balogh Zsolt ügyvezető

FA - GYULA
Tel.: 95/420-543
Faipari termékek gyártása, forgalmazása és fakitermelés
BÚTOR-SZERELVÉNY ÜZLETHÁZ
Sági u. 47. Telefon: 95/423-177
Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk minden kedves vásárlónknak.

Örömteli advent versekben rejtőzködve

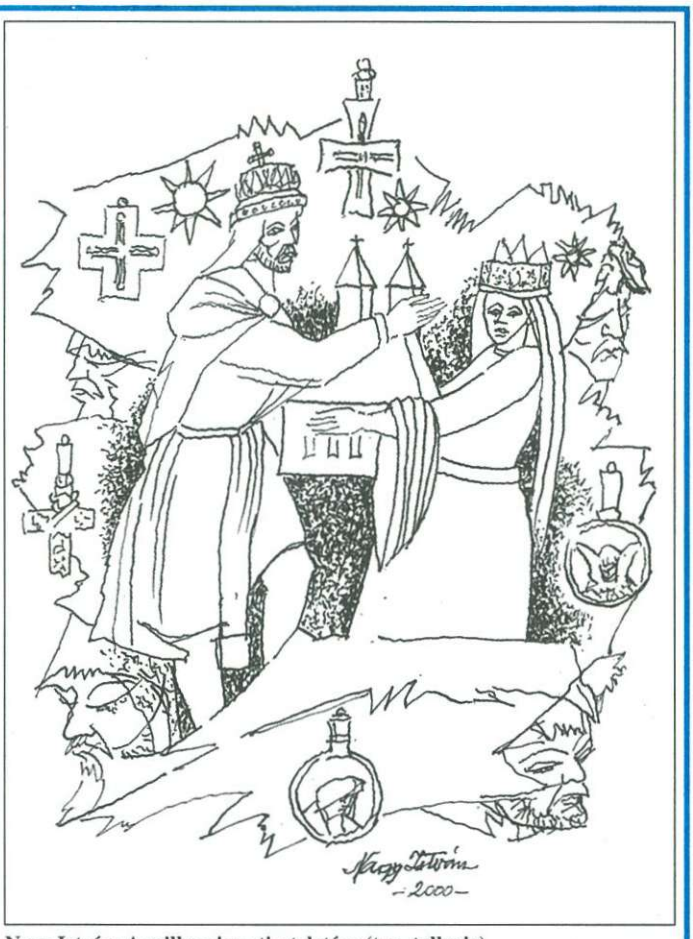
Gyönyörű este volt. Egy hétközi nap után, amely munkával telt. Ilyenkor, decemberben kevés olyan dolog van, amely hosszú távon elronthatná az ember örömét. A karácsonyvárást minden szép pillanat örömtelibbé teheti.

A Kresznerics Ferenc Könyvtár december 12-ei, Magyarnak lenni című estje, a XX. századi versek összeállítása ilyen pillanatokat adott a jelenlevőknek. A program házigazdája **Pungor János,** a Vas Megyei Tudományos Ismeretterjesztő Egyesület igazgatója köszöntőjében így szólt: „Útra keltünk azért, hogy átadjuk, amit rációval nem lehet megközelíteni, amit csak átérezni lehet." A haza, a szeretet, a szerelem verseit **Joós Tamás, Samu Gabi** és **Prikazovics Ferenc** adták elő.

A haza, ahol József Attila szerint „fortélyos félelem igazgat", a babitsi „szörnyű malom", melynek sodrában felőrlődik minden, de amely ellen ki lehet mondani, hogy „elég", lehet virágot ültetni, szeretni, van bor, búza a feledésre. Váci Mihály versében „valami nincs sehol". Valami hiányzik minden ölelésből, a boldogságból, az emberből, az Egészből. És újra kell kezdeni mindent: minden ölelést, minden művet és minden életet. A bennünk lévő „újra hirdeti, hogy eljön valami, valamikor, valahol..." Sokezer pillanat telik el, míg mindenki megteremti magában a „valamit". „Ez az éjszaka hány ezredik? hány ezer másodperc van reggelig? hány ezren gondolnak értem? velem! mért sebez, ha pajzs a szerelem? pajzsom ellen mért nincs fegyverem? Szeretnék élni 2000-ig." (Szilágyi Domokos: Ballada éjjel.)

Szeretnénk élni sokáig. Gyönyörű estéken és napokon.

Tulok G.



Nagy István: A millennium tiszteletére (tus, tollrajz)

Pecznyik Pál:

Szép szülőföldem

Szülőföldem a szép
Duna-Tisza tája,
ráhajol a nagy ég
színes kupolája.
Térdemen Istenhez
könyörgök, imában,
a természet csodás
földi templomában.
Abban ringott bölcsőm,
abban kezdtem járni,
munkás szüleimet
este hazavárni.
Ott telt gyermekkorom,
boldog ifjúságom,
ott született, ott él
testvérem, barátom.
Oda fűz még ma is
sok élmény, sok emlék,
madárdalos tájon,
nyári napok, esték.
Húsz éven át éltem
ezen a szép tájon,
ám az idő suhant,
eltűnt, mint az álom.
Szép szülőföldemről,
tovább kellett mennem,
élet viharszele
messze sodort engem.
Nyugat-dunántúli
hegyes-völgyes tájra,
most ott nyílik ajkam
énekre, imára.
Mégis, távolból is
néha hazatérek,
szeretettel várnak
barátok, testvérek.
De már minden évben
egyre kevesebben,
sokan elpihentek
árnyas síri-kertben.
Azt is felkeresem
–emlékezve rájuk–
ott vár feltámadást,
nyűtt lelki-ruhájuk.
Bár szép a szülőföld,
tőle meg kell válnom,
ítélet nagy napján,
Bírám elé állnom!
Hála, szülőföldnél
van szebb örök hazám,
oda vár engem is
Fia által, Atyám!

2000

Celldömölk Város Önkormányzata Képviselő-testületének 24/2000. (XI. 29.) sz. rendelete

a gépjárműadó mértékéről szóló 40/1998. (XII. 16.) sz. rendeletének módosításáról

Celldömölk Város Önkormányzata Képviselő-testületének a gépjárműadó mértékéről szóló 40/1998. (XII. 16.) sz. rendelete az alábbiak szerint módosul:

1. §.

A rendelet 1. §. (1) - (2) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:
(1) Az évi adótétel – a (2) bekezdésben foglaltak kivételével – a törvény 6. §-ában meghatározott adóalap minden megkezdett 100 kg-ja után 800 Ft.
(2) A motorkerékpár, a lakópótkocsi, a lakóautó és a sátras utánfutó adója 4.250 Ft/év.

2. §.

Ez a rendelet kihirdetése napján lép hatályba, de rendelkezéseit 2001. január 1-jétől kell alkalmazni.

Celldömölk, 2000. november 29.

Baranyai Attiláné dr.
jegyző

Makkos István
polgármester

ÁFÉSZ

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk minden kedves vásárlónknak.

Celldömölk és Vidéke ÁFÉSZ

Tízpróba ??? -Kvízpróba

100 kérdés az 1000 évről (10. forduló)

„Itt születtem én ezen a tájon..."

I. kategória

1./ Figyelj!
Mi volt a település első pecsétjének címerképén: szőlő, kegyszobor, Ság hegy?

2./ Ki vagyok én?
Csehországban születtem, a dömölki apáti székben 11 évet töltöttem. Én hoztam el Mária-Czellből a kegyszobor másolatát.

3./Történelmi esemény.
1748-ban fejeződött be, megkezdése egy szoborral kapcsolatos. Az esemény során a barokk stílushoz igazodtak.

4./ Hol találkoznak városunkban?
Szent István, Szent László, Szent Flórián és Szent János.

5./ Magánhangzó-kihagyó.
Melyik betyár született Izsákfán?
S.V.NY. J.SK.

6./ Párosítsd!
1908 Polgári fiúiskola létesült Celldömölkön
1913 A celldömölki labdarúgók első alkalommal vettek részt területi bajnokságban
1922 Celldömölkön megkezdte működését a mozi

7./ Villámkérdés.
Mi működött 1957-ig a Ság hegyen?

8./ Hogyan kapcsolódik a településen...?
.....Kresznerics Ferenc és Zongor Ferenc?

9./ Hányadik évfordulóját ünnepelte ebben az évben a CVSE?
1. 50. évforduló
2. 150. évforduló
x. 100. évforduló

10./ „Avató 2000"
Ez évben milyen „fényes" avatás történt a Ság hegyen?

II. kategória

1./ Tippelj!
Melyik céhet alapították először a településen?

2./ TOTÓ
Ki írta a dömölki apátság történetét összefoglaló könyvet?
1. Porkoláb István
2. Pacher Donát
x. Koptik Odó

3./ Párosítsd!
1768 Dömölk mezővárosi rangot kapott
1790 Kis-Czellben sóhivatal létesült
1846 Kis-Czell engedélyt kapott hetivásár tartására

4./ Ki vagyok én?
A soproni evangélikus líceumban tanultam, majd Dömölkön voltam lelkész. Tagja voltam a Kisfaludy Társaságnak, és én „fedeztem fel" Berzsenyit.

5./ Magánhangzó-kihagyó.
Melyik újságot indították 1897-ben?
K.M.N.S.LJ.. L.P.K

6./ Történelmi esemény.
1891 nyarán történt a Ság hegyen. Világhírű eszköz megalkotásához kapcsolódik.

7./ Villámkérdés.
Kinek a szívét őrzi egy urna a kórházban?

8./ Hogyan kapcsolódik a településen...?
...Gábor Áron és Berzsenyi Dániel?

9./ Ki volt az a keramikusművész, aki hagyatékát Celldömölknek ajándékozta?

10./ „Avató 2000".
Ez évben kinek állíttatott emléktáblát és milyen alkalommal városunk önkormányzata?

Kérjük, hogy a megoldásokat szíveskedjenek 2001. január 6-áig leadni a Kemenesaljai Művelődési Központ titkárságán!

Celldömölk Város Önkormányzata Képviselő-testületének 25/2000. (XI. 29.) sz. rendelete

a helyi iparűzési adóról szóló módosított 27/1998./V. 27./ sz. rendeletének módosításáról

Celldömölk Város Önkormányzata Képviselő-testületének a helyi iparűzési adóról szóló módosított 27/1998. (V. 27.) sz. rendelete az alábbiak szerint módosul:

1. §.

A rendelet 4/A. §. (2) bekezdés b./ pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

b./ az építőipari, valamint a nyomvonalas létesítményen végzett kivitelezési és fenntartási munkát, továbbá ezekkel kapcsolatban szerelési, szervezési, lebonyolító, szaktanácsadó, felügyeleti tevékenységet végez, illetőleg természeti erőforrást tár fel, vagy kutat, feltéve, hogy a folyamatosan, vagy megszakításokkal végzett tevékenység időtartama adóéven belül legalább egy hónap, de hat hónapot nem halad meg.

Ha a tevékenység időtartama a hat hónapot meghaladja, akkor a tevékenység végzésének helye telephelynek minősül.

2.§.

A rendelet 5. §-a helyébe az alábbi rendelkezés lép:

5. §. Az adó alapját a helyi adókról szóló többször módosított 1990. évi C. törvény 39. §. és 39/A. §-ai alapján kell megállapítani.

3. §.

A rendelet 6. §. (1) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

(Az önkormányzat az évi adó mértékét)

(1) Az értékesített termék, illetőleg végzett szolgáltatás nettó árbevételének 2%-ában állapítja meg.

4. §.

(1) A rendelet 6. §-a (2) bekezdése hatályát veszti.

(2) A rendelet 6. §. (3) bekezdése (2) bekezdésre módosul és helyébe az alábbi rendelkezés lép:

Az ideiglenesen végzett iparűzési tevékenység után

a./ piaci és vásározó tevékenységet folytatók esetében

3 m² közterület elfoglalásáig	napi 200 Ft
3-8 m² közterület elfoglalásáig	napi 400 Ft
8 m² feletti közterület elfoglalásáig	napi 700 Ft
mutatványosok átalánya	napi 5.000 Ft

Zárt helyiségben, épületben, intézményben való ideiglenes jellegű iparűzés esetén a napi átalány összege m²-enként napi 50 Ft

de maximum napi 5.000 Ft

b./ Építőipari, valamint nyomvonalas létesítményen kivitelezési, fenntartási és kapcsolódó munkát végzők esetében (4/A. §. (2) bekezdés b./ pontjában leírt tevékenység) napi átalány összege 5.000 Ft

5. §.

A rendelet 7. §. (3) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

(3) Adómentesség illeti meg a kezdő vállalkozót – kivéve a szeszesital árusítással és szerencsejáték szervezéssel foglalkozókat – a tevékenység megkezdésének évében és az azt követő adóévben.

Ez a kedvezmény az önkormányzat illetékességi területén 5 éven belül egyszer vehető igénybe.

6. §.

A rendelet 8. §. (1) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

(1) A tevékenységet kezdő vállalkozót a mentes adóévet követő adóévben 50%, az azt követő adóévben pedig 25% kedvezmény illeti meg.

7. §.

A rendelet 8. §. (3) bekezdése az alábbi francia bekezdéssel egészül ki:

– Rádió Klub

8. §.

Ez a rendelet kihirdetése napján lép hatályba, de rendelkezéseit 2001. január 1-jétől kell alkalmazni.

Celldömölk, 2000. november 29.

Baranyai Attiláné dr. jegyző — **Makkos István** polgármester

Sport

ÁFÉSZ KORONA ÜZLETHÁZ ☎ 420-166
Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk kedves Vásárlóinknak, akiket az év hátralévő részében is bőséges árukínálattal várunk.

Asztalitenisz

Várakozáson felül teljesítettek csapataink az ősszel

Szolnok–CVSE-MÁVÉPCELL 5:13. Szolnok, NB I.B-s férfi mérkőzés. Magabiztosan győzött a celldömölki együttes. Az első NB I-es mérkőzését játszó Máthé imponáló játékkal mutatkozott be. Győztek: Vimi Roland (4), Hanicz Sándor (3), Felleg Gábor (2), Máthé Gyula (2), a Vimi–Máthé és a Hanicz–Felleg páros.

Ezzel a mérkőzéssel véget ért az őszi szezon, s a csapat – újonc létére – a harmadik helyen végzett, ami bravúros teljesítmény. Obráz István edző értékelése szerint a csapatból kimagaslott Hanicz Sándor és Vimi Roland. Ölbei Péter, Teket Attila és Máthé Gyula jól játszott, és a várakozásnak megfelelően szerepelt, Felleg Gábor a vártnál gyengébb teljesítményt nyújtott.

CVSE-MÁVÉPCELL–Sopron 14:4. Celldömölk, NB III-mas férfi mérkőzés. NB III-mas csapatunk ezúttal brillírozott, egyszerűen „kiütötte" az élmezőnyhöz tartozó Sopront. Győztek: Ölbei Péter (4), Németh Tamás (4), Teket Attila (2), Tamás László (2), az Ölbei–Németh és a Teket–Tamás páros.

Az őszi szezont a csapat az első helyen zárta, s egy kisiklástól eltekintve nagyszerű teljesítményt nyújtott. Egyenletesen, jól szerepelt Ölbei Péter és Máthé Gyula. Teket Attila, Tamás László, Németh Tamás, Balázs Gyula, Szabó Ferenc és Balázs Béla egy-két kisiklástól eltekintve hozta a mérkőzéseket.

Völgyi L.

Birkózás

Az Eötvös DSE birkózói legutóbb Dunaújvárosban léptek szőnyegre országos szabadfogású versenyen. Földi Csaba tanítványai közül dobogósok lettek: Diák II. korcsoport: 34 kg: 1. Egervári Gábor, 50 kg: 3. Gáncs Zoltán, diák I. korcsoport: 42 kg: Kovács Zsolt.

Labdarúgás

Ifjúsági mérkőzés:
Pápai ELC–Celldömölki VSE 0-0.
Az őszi szezonzáró mérkőzésen az iramra nem volt panasz, a nehéz mély talajon igazságos eredmény született.

Valamennyi vásárlónknak köszönjük, hogy megtisztelték bennünket az idén vásárlásukkal. A jövő évben is bő áruválasztékkal, különböző kedvezményekkel állunk vásárlóink rendelkezésére. Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk.
Gaál és Bátorfi Autósbolt
Celldömölk, Sági u. 10. Tel.: 95/422-416

Mezőgazdasági Bolt
„Új helyen" Celldömölk, Kisfaludy u. 1. Tel./Fax: 95/422-285
Megköszönve minden kedves vásárlónknak és üzleti partnerünknek ez évi érdeklődését, kívánunk békés, boldog karácsonyt és új esztendőt
Balla Gábor, Zámbó Imre, Kurányi Sándor

Költözni jó!
Új lakásba szeretne költözni? Az **OTP Bank Lakáshitelei** biztosan segítenek, hogy valóra váljon az álma! Érdemes az OTP Bankhoz fordulnia, hiszen:
- a hiteleket **kedvező kamatokkal,** rugalmas törlesztési feltételekkel ajánlja,
- a **hitelbírálatot gyorsan** lebonyolítja Önnek,
- **Ön bármilyen lakáscélra** igényelheti a hiteleket és támogatásokat,
- az **OTP HITELvonalon** éjjel-nappal részletes tájékoztatást kérhet a konstrukciókról,
- az **OTP Bankcsoport** többi tagjának (többek között az OTP Lakástakarékpénztárnak és az OTP Garancia Biztosítónak) szolgáltatásait is igénybe veheti, ráadásul **egy helyen.**

OTP HITELvonal:
(06 1) 3 666 666 / 6-os menüpont
(06 40) 366 666 / 6-os menüpont

Az OTP Bank tehát átfogó szolgáltatás-csomaggal várja az új otthonra vágyókat.
Ha Ön is költözni szeretne, már kezdhet is csomagolni...
A hitelt a bank a vonatkozó érvényes jogszabályoknak és hitelbírálati feltételeinek megfelelően nyújtja.
www.otpbank.hu
OTP BANK
OTP Bank – lakáshitelezésben is első

Molnár & Molnár Kft.
Molnár & Molnár Kft.
RENAULT
„Az átgondolt választás"
- Kedvező kondíciójú fizetési feltételek (deviza és forint alapú pénzügyi lízing, tartós bérlet, bankhitel)
- 25% induló befizetés
- Orvos-, gyógyszerész-, ügyvéd-, újságíró-, taxis-, oktató-, köztisztviselő kedvezmény
- Cégek részére flottakedvezmény
- Használtautó-beszámítás
- Használtautó-forgalmazás

- Teljes körű szervizszolgáltatás
- Igényének megfelelően többféle szervizcsomag közül választhat
- Eredetvizsgálat
- Műszaki vizsgáztatás
- Környezetvédelmi felülvizsgálat
- Mosás
- Gyári alkatrész kis- és nagykereskedelem
- Viszonteladóknak kedvezmény

KELLEMES KARÁCSONYI ÜNNEPEKET ÉS BOLDOG ÚJ ÉVET KÍVÁNUNK VALAMENNYI ÜZLETFELÜNKNEK ÉS VÁSÁRLÓNKNAK!
Molnár & Molnár Kft.
9500 Celldömölk, Tó u. 2. Tel./fax: 95/422-302
9600 Sárvár, Hunyadi u. 13. Tel.: 95/326-302 Mobil: 30/997-9170

Sport

MARICS VIRÁGBOLT
Telefon: 420-057 421-824
Szálvirágok, alkalmi virágcsokrok, cserepes szobanövények
Koszorúk az új temetkezési irodában is megrendelhetők

CVSE-JUB CELL: tavaszvárás az 5. helyen

Tizenkét ponttal az ötödik helyet foglalja el a celldömölki női kézilabdacsapat a bajnoki tabellán az őszi szezonban lejátszott 10 mérkőzés után. *Molnár János,* a hölgyek edzője elégedett a csapattal.

– Az őszi szezonra már augusztus végén elkezdte a csapat a felkészülést. Hogyan sikerült összeállni a bajnokság kezdetére?

– Augusztus 20-ától 4 héten keresztül végeztük a munkát a lányokkal. Teremben és szabadban is tartottunk edzéseket, melyeken lehetőségei szerint mindenki részt vett. Megítélésem szerint jól sikerült a felkészülésünk, melyet bizonyít az a tény is, hogy a Magyar Kupa mérkőzésen ezen időszakban sikerült legyőznünk 31:27 arányban a Körmend csapatát.

– Jó előjelekkel vághatott tehát neki a 2000/2001-es bajnokságnak a CVSE-JUB CELL...

– Az első bajnoki mérkőzésünket Hegykő csapatával játszottuk, és döntetlent értünk el. Ennek a pontszerzésnek emeli az értékét az, hogy a Hegykő az őszi szezonban remekül játszott, és a második helyen áll a tabellán. Az őszi mérkőzéseken 5 győzelmet arattunk (Polgárdi, Szentgotthárd, Dorog, Bük, Sárvár), 2 döntetlent értünk el (Hegykő, Sárszentmihály) és 3 vereséget szenvedtünk el (Veszprém, Komárom, Győr).

– Mennyire felet meg a csapat az előzetes elvárásoknak?

– 8-10 pontot terveztünk, és 12-t szereztünk. A bravúros győzelmekkel (Sárvár, Dorog) előzetesen nem számoltam. Örülök, hogy a tervet teljesítette a csapat, sőt túlteljesített. Elégedett vagyok a lányokkal, főleg a védekezésünk fejlődött. Megbízható hatos-falat alkotunk a védekezésben. Támadásban **Horváth Csabáné, Geiger Szilvia** és **Szomorkovits Lilla** voltak a legeredményesebbek. Egységes, jó társaság alakult ki a lányokból. Ezt kell a tavasz folyamán megerősítenünk.

– A megerősítés személyi változásokban is látható majd?

– Igen. Reményeink szerint erősödik a csapat. **Tóth Mónika** érkezik hozzánk Sárvárról, **Salamonné Csótár Adrienn** pedig elkezdi januártól az edzéseket. Velük több lehetőségünk lesz a változatosabb játékra, több variációt tudunk talán megtanulni.

Állnak: Molnár János edző, Kiss A., Geiger Cs., Geiger Sz., Őri M., Horváth Cs-né, Bödör A., ülnek: Szomorkovits L., Szomorkovits A., Hende A., Boda I., Tokorcsi E.

– Mi az elvárás a tavaszi szezon előtt?

– Szeretnénk megtartani az 5. helyet a bajnoki tabellán. Jobb a tavaszi sorsolásunk, ebben is bízhatunk. Nagyon szeretnénk kiszolgálni a közönséget, hisz jó játékkal ki lehet csalogatni a mérkőzésekre az érdeklődőket.

– A jó játékra példa volt a menetelés a Magyar Kupában. Egészen a 4. fordulóig jutott a csapat, ahol a Vasas állította meg a CVSE-JUB-ot.

– A Körmend, az Alsóörs legyőzése, a Szentgotthárd visszalépése után a Budapesti Vasas érkezett hozzánk Magyar Kupa-mérkőzésre. Mindenki tudta, nem mi voltunk az összecsapás esélyesei. Egy kisebb kézilabda-ünnepet sikerült azonban szereznünk a nagy számban kilátogató nézőknek, hisz Magyarország egyik legpatinásabb együttesét láthattuk vendégül. Örülök annak, hogy a lányok az első félidőben tartották magukat. A második játékrészben kiütközött az edzések minőségi és mennyiségi különbsége a két csapat között. Összességében dicséretes a csapat hozzáállása. Remélem, ez folytatódik a tavaszi szezonban is. Itt szeretném megragadni az alkalmat, hogy boldog ünnepeket kívánjak játékosaimnak, szurkolóinknak és az újság olvasóinak.

V. V.

„SZALAI SZAKI" VAS-MŰSZAKI BOLT
CELLDÖMÖLK, DR. GÉFIN TÉR 7.
Tel.: 95/420-346, 06/30/209-75-35
Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánok minden régi és leendő kedves vásárlómnak.
Szalai Zsolt (Szalai-Szaki)

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk minden kedves vásárlónknak!
CELL-VAS KFT. VAS-MŰSZAKI BOLT DOLGOZÓI
Celldömölk, Géfin tér 5. Telefon: 95/420-015.

Önadózó Kft.
Könyvelői és Könyvvizsgálói Iroda
vezetője és munkatársai minden kedves jelenlegi és leendő ügyfelének kellemes karácsonyi ünnepeket, vállalkozásában eredményes és sikeres új évet kíván.
Új címünk: Celldömölk, dr. Géfin tér 11. (Régi főposta épületében.) Telefon: 95/424-413, 06/95/424-336.

CELLDÖMÖLK VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK HETILAPJA
KEMENESALJA
Felelős kiadó: **MAKKOS ISTVÁN** polgármester. ✧ Felelős szerkesztő: **BURKON LÁSZLÓ.** A szerkesztőbizottság tagjai: **Káldos Gyula, Kovács Nóra, Molnár Gábor, Nagy Antal, Tulok Gabriella, Völgyi László, † Horváth Lajos (örökös tag).** Munkatársak: **Mihók Tamás, Sipos Nóra, Tarrósy Imre, Vass Vera.** ✧ Szerkesztőség: 9500 Celldömölk, Szentháromság tér 1. ✧ Nyomdai előkészítés: 2A Reklámstúdió Kft., Szombathely. Nyomás: Antók Nyomda, Celldömölk. ISSN 0865-1175